



## INFORME TÉCNICO DE INSTRUMENTOS DE RESULTADOS PERCIBIDOS POR LOS PACIENTES (PRO): SALUD ORAL

**Aída Ribera (Grupo 08), Jordi Alonso (Grupo 09), Montse Ferrer (Grupo 09), Luis Rajmil (Grupo 15), José María Ramada (Grupo 47), José María Valderas (Universidad de Exeter), Pablo Martínez-Martín (Grupo 509), M<sup>a</sup> Joao Forjaz (Grupo 10), Susana Ochoa (Grupo 11), Antonio Escobar (Grupo 13), José María Quintana (Grupo 14), Juan M. Ramos Goñi, Jorge Arias (Grupo 15), Carmen Rodríguez-Blázquez (Grupo 509), Pablo Rebollo**

Diciembre 2019

Informe técnico 2019

## Instrumentos de resultados percibidos por los pacientes (PRO): **Salud oral**

A pesar del aumento de evidencias científicas acumuladas durante las últimas décadas sobre las ventajas de los instrumentos PRO (cada vez más sólido en desarrollo, validación y/o propiedades métricas), su aplicación en la práctica clínica o en la planificación sanitaria es claramente insuficiente. Entre las barreras que dificultan su papel en la toma de decisiones sanitarias destacan la falta de familiaridad (que dificulta su interpretación) y la carga adicional que supone su aplicación. Sin embargo, los instrumentos PRO han demostrado ser útiles en un número considerable de aplicaciones distintas. Se han ido incorporando a las encuestas nacionales de salud de diversos países como Reino Unido, Finlandia, Suecia o EEUU entre otros, para la evaluación y monitorización de la salud de la población general. La Encuesta Nacional de Salud de España incorporó por primera vez un instrumento PRO en 2011, aunque algunas CCAA los administran en sus encuestas de salud desde hace más de una década. También se aplican para la evaluación del impacto de intervenciones de salud.

Una de las aplicaciones más clásicas en investigación ha sido en los ensayos clínicos. De hecho, las recomendaciones de la FDA y la EMEA (European Medicines Agency) sobre la incorporación de la calidad de vida de los pacientes en las fichas técnicas de los medicamentos son pruebas evidentes del interés creciente suscitado por los instrumentos PRO. En el Reino Unido, la medición de resultados percibidos por los pacientes ha experimentado recientemente un gran impulso debido a las evaluaciones económicas del National Institute for Health and Clinical Excellence y a la iniciativa PROMS del National Health Service para el análisis de la calidad asistencial (desde 2009 se administran instrumentos PRO

a todos los pacientes sometidos a cuatro procedimientos quirúrgicos electivos -hernia inguinal, varices, prótesis de cadera y rodilla). La aplicación de estos instrumentos también ha demostrado ser útil en la detección precoz de la depresión y otros trastornos psiquiátricos. Finalmente, los instrumentos PRO se están incorporando a la práctica clínica habitual. La monitorización del estado de salud individual tiene un potencial importante en la mejora del manejo clínico del paciente y la provisión de los servicios sanitarios pertinentes. Para cada una de las aplicaciones comentadas es necesario utilizar un instrumento concreto.

**A continuación se describen a través de su ficha técnica los nuevos instrumentos PRO incorporados tras revisión sistemática de la literatura a la Biblioteca Virtual de PRO en español durante el 2019, llevada a cabo por miembros de distintos grupos CIBERESP y gracias a la cual se facilita la identificación y selección del instrumento más adecuado para cada fin, bien sea en el ámbito de la práctica clínica, investigación o monitorización de la salud poblacional.**

## ÍNDICE

|                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>CDAS – Corah’s Dental Anxiety Scale</b>                                     | <b>4</b>  |
| <b>CDRCV Scale – Children’s Dental-Related Cognitive Vulnerability Scale</b>   | <b>5</b>  |
| <b>Child-OIDP - Child Oral Impacts on Daily Performances</b>                   | <b>6</b>  |
| <b>CPI – Community Periodontal Index</b>                                       | <b>7</b>  |
| <b>CPQ 11-14 - Cuestionario de percepción pediátrica</b>                       | <b>8</b>  |
| <b>CPQ 11-14- ISF:16 - Child Perceptions Questionnaire Short Form</b>          | <b>9</b>  |
| <b>DES30-Sp – Dental Environment Stressors Questionnaire – Spanish version</b> | <b>10</b> |
| <b>DFS - Kleinknecht Dental Fear Scale</b>                                     | <b>11</b> |
| <b>DSQ – Dental Satisfaction Questionnaire</b>                                 | <b>12</b> |
| <b>GOHAI - Índice de Valoración de Salud Oral Geriátrica</b>                   | <b>13</b> |
| <b>IDAF-4c – Index of Dental Fear and Anxiety</b>                              | <b>14</b> |
| <b>MDAS – Escala de Ansiedad Dental Modificada</b>                             | <b>15</b> |
| <b>OHIP-14 – Perfil de Impacto de Salud Bucal - 14</b>                         | <b>16</b> |
| <b>OHIP-20 – Perfil de Impacto de Salud Bucal - 20</b>                         | <b>17</b> |
| <b>OHIP-50 – Perfil de Impacto de Salud Bucal</b>                              | <b>18</b> |

|                                                                                            |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>OIDP - Impactos Orales en el Rendimiento Diario</b>                                     | <b>19</b> |
| <b>OQL - Calidad de Vida Oral</b>                                                          | <b>20</b> |
| <b>OSS - Oral Satisfaction 0-10 Scale</b>                                                  | <b>21</b> |
| <b>PIDAQ – Psychosocial Impact of Dental Aesthetics Questionnaire</b>                      | <b>22</b> |
| <b>POST-OHIP13 - Perfil de Impacto en Salud Oral para Pacientes Portadores de Prótesis</b> | <b>23</b> |
| <b>QoLDAS – Quality of Life associated with Dental Aesthetic Satisfaction</b>              | <b>24</b> |
| <b>QoLIP-10 – Quality of Life with Implant Prostheses</b>                                  | <b>25</b> |



## Escala de Ansiedad Dental de Corah

| CDAS            | Versión Española                                                          | Original                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Nombre          | Escala de Ansiedad Dental de Corah                                        | Corah's dental anxiety Scale       |
| Autor(es)       | Peñarrocha-Diago M                                                        | Corah, NL.                         |
| Referencia      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2010 Mar 1;15(2):e379-82.                  | J Dent Res. 1969 Jul-Aug;48(4):596 |
| Correspondencia | Facultad de Medicina y Odontología Gascó Oliag 1 46021 – Valencia (Spain) | Fallecida                          |
| E-mail          | miguel.penarrocha@uv.es                                                   |                                    |

### Características

**Conceptos medidos:**

Constructos relacionados con el tratamiento (adherencia, expectativas, creencias)

**Nº de ítems:**

4

**Enfermedad:**

Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud

**Dimensiones:**

1

**Población:**

Todos los géneros

**Medidas:**

Psicométrico

**Edades:**

Adultos

**Palabras clave:**

Dental anxiety



## Children's Dental-related Cognitive Vulnerability Scale

| CDRCV Scale            | Versión Española                                                                                                                                                     | Original                                                                                                                                                               |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Children's Dental-related Cognitive Vulnerability Scale                                                                                                              | Children's Dental-related Cognitive Vulnerability Scale                                                                                                                |
| <b>Autor(es)</b>       | Carrillo-Díaz, M.                                                                                                                                                    | Carrillo-Díaz, M.                                                                                                                                                      |
| <b>Referencia</b>      | Community Dent Oral Epidemiol. 2012 Feb;40(1):8-16                                                                                                                   | Community Dent Oral Epidemiol. 2012 Feb;40(1):8-16                                                                                                                     |
| <b>Correspondencia</b> | María Carrillo-Díaz, Department of Paediatric Dentistry, Faculty of Health Sciences, Rey Juan Carlos University, Avda. de Atenas s/n E28922-Alcorcon (Madrid), Spain | María Carrillo-Díaz, Department of Paediatric Dentistry, Faculty of Health Sciences, Rey Juan Carlos University, Avda. de Atenas s / n E28922-Alcorcon (Madrid), Spain |
| <b>E-mail</b>          | maria.carrillo@urjc.es                                                                                                                                               | maria.carrillo@urjc.es                                                                                                                                                 |

### Características

|                                                                                                                |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Constructos relacionados con el tratamiento (adherencia, expectativas, creencias) | <b>Nº de ítems:</b><br>10                                                     |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud        | <b>Dimensiones:</b><br>1                                                      |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                         | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                               |
| <b>Edades:</b><br>Niños/as                                                                                     | <b>Palabras clave:</b><br>Cognitive Vulnerability, Dental Health; Oral Health |



## Child Oral Impacts on Daily Performances

| Child-OIDP             | Versión Española                                                | Original                                                                                        |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Child Oral Impacts on Daily Performances                        | Child Oral Impacts on Daily Performances                                                        |
| <b>Autor(es)</b>       | Cortés-Martícorena, FJ                                          | Gherunpong S                                                                                    |
| <b>Referencia</b>      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2010 Jan 1;15(1):e106-11         | Community Dent Health. 2004 Jun;21(2):161-9.                                                    |
| <b>Correspondencia</b> | Doctor en Medicina y Cirugía, Práctica privada, Pamplona, Spain | Department of Epidemiology and Public Health, University College London, London, United Kingdom |
| <b>E-mail</b>          | jcortes@infomed.es                                              | duang_gherunpong@hotmail.com                                                                    |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>8                                                                                          |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>eating, speaking, cleaning mouth, sleeping, emotion, smiling, studying and social contact. |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                   |
| <b>Edades:</b><br>Niños/as                                                                              | <b>Palabras clave:</b><br>Salud mental, Salud Oral                                                                |



## Community Periodontal Index

| CPI             | Versión Española                                                                   | Original                                                                                             |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre          | Community Periodontal Index                                                        | Community Periodontal Index                                                                          |
| Autor(es)       | Llena Puy R                                                                        | Cutress TW                                                                                           |
| Referencia      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2008 Jul 1;13(7):E464-9                             | Int Dent J. 1987 Dec;37(4):222-33                                                                    |
| Correspondencia | Dentistry/Stomatology Service, Gómez-Ulla Central Military Hospital, Madrid, Spain | Department of Pathology, Wellington School of Medicine, University of Otago, PO Box 7343, Wellington |
| E-mail          | llena@uv.es                                                                        | tiffany.logan@nzdf.mil.nz                                                                            |

### Características

**Conceptos medidos:**

Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida

**Nº de ítems:**

6

**Enfermedad:**

Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud

**Dimensiones:**

1

**Población:**

Todos los géneros

**Medidas:**

Psicométrico

**Edades:**

Adolescentes

**Palabras clave:**

Salud dental



## Cuestionario de percepción pediátrica

| CPQ 11-14       | Versión Española                                                                                                                                                                       | Original                                                                                                                                          |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre          | Cuestionario de percepción pediátrica                                                                                                                                                  | Child Perceptions Questionnaire                                                                                                                   |
| Autor(es)       | Abanto J                                                                                                                                                                               | Jokovic, A.                                                                                                                                       |
| Referencia      | International Journal of Paediatric Dentistry 2016; 26:81–90                                                                                                                           | Health and Quality of Life Outcomes 2006, 4:4                                                                                                     |
| Correspondencia | Dr Jenny Abanto, Departamento de Odontopediatria, Faculdade de Odontologia de Sao Paulo, Av. Professor Lineu Prestes, 2227, Cidade Universitaria, CEP: Sao Paulo, SP 05508-000, Brazil | Community Dental Health Services Research Unit, Faculty of Dentistry, University of Toronto, 124 Edward Street, Toronto, Ontario, M5G 1G6, Canada |
| E-mail          | jennyaa@usp.br                                                                                                                                                                         | aleksandra.jokovic@utoronto.ca                                                                                                                    |

### Características

|                                                                                                  |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Conceptos medidos:<br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | Nº de ítems:<br>37             |
| Enfermedad:<br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | Dimensiones:<br>4              |
| Población:<br>Todos los géneros                                                                  | Medidas:<br>Psicométrico       |
| Edades:<br>Adolescentes                                                                          | Palabras clave:<br>oral health |



## Child Perceptions Questionnaire Short Form (CPQ11-14- ISF:16)

| CPQ11-14- ISF:16       | Versión Española                                                                                                                                | Original                                                                                                                        |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Child Perceptions Questionnaire Short Form (CPQ11-14- ISF:16)                                                                                   | Child Perceptions Questionnaire Short Form                                                                                      |
| <b>Autor(es)</b>       | Carrillo-Díaz, M.                                                                                                                               | Jokovic, A.                                                                                                                     |
| <b>Referencia</b>      | Int J Paediatr Dent. 2013 May;23(3):180-7                                                                                                       | Short forms of the Child Perceptions Questionnaire for 11–14 year old children (CPQ11–14)                                       |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Dentistry, Rey Juan Carlos University (Madrid, Spain).<br>Avda. de Atenas s / n (Campus CC. Salud URJC). E28922-Alcorcon (Madrid) | Community Dental Health Services Research Unit, Faculty of Dentistry, University of Toronto, Toronto, Ontario, M5G 1G6, Canada. |
| <b>E-mail</b>          | maria.carrillo@urjc.es                                                                                                                          | aleksandra.jokovic@utoronto.ca                                                                                                  |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>16                                                                                               |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>4: Oral Symptoms (4); Functional limitations (4); Emotional well-being (4); Social well-being(4) |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                         |
| <b>Edades:</b><br>Niños/as                                                                              | <b>Palabras clave:</b><br>Dental, Bienestar psicológico, Autoconcepto, autoimagen, autoestima                           |



## Cuestionario de Estrés en Ambiente Dental

| DES30-Sp               | Versión Española                                                                                                                                                     | Original                                   |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Cuestionario de Estrés en Ambiente Dental                                                                                                                            | Dental Environment Stressors questionnaire |
| <b>Autor(es)</b>       | Fonseca F                                                                                                                                                            | Garbee WH                                  |
| <b>Referencia</b>      | Eur J Dent Educ. 2013 Feb;17(1):30-8                                                                                                                                 | J Am Dent Assoc. 1980 Jun;100(6):853-7.    |
| <b>Correspondencia</b> | Kimón Divaris Department of Pediatric Dentistry UNC School of Dentistry 228 Brauer Hall, CB#7450 Chapel Hill NC 27599, USA Tel: +1 919 966 2743 Fax: +1 919 966 7992 | Fallecidos                                 |
| <b>E-mail</b>          | divarisk@dentistry.unc.edu                                                                                                                                           |                                            |

### Características

|                                                                                                         |                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>25                                 |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>1                                  |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                           |
| <b>Edades:</b><br>Adultos                                                                               | <b>Palabras clave:</b><br>Estrés, Estresantes ambientales |



## Kleinknecht Dental Fear Scale

| DFS                    | Versión Española                                                          | Original                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Kleinknecht Dental Fear Scale                                             | Kleinknecht Dental Fear Scale                                                          |
| <b>Autor(es)</b>       | Coolidge, T                                                               | Kleinknecht, RA                                                                        |
| <b>Referencia</b>      | BMC Oral Health. 2008; 8: 15.                                             | J Am Dent Assoc. 1973 Apr;86(4):842-8.                                                 |
| <b>Correspondencia</b> | Dental Public Health Sciences, University of Washington, Seattle, WA, USA | College of Arts and Sciences, Western Washington University, Bellingham, WA 98225, USA |
| <b>E-mail</b>          | ude.notgnihsaw.u@gdilooct                                                 | ronald.kleinknecht@wwu.edu                                                             |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Escala de síntomas                                                         | <b>Nº de ítems:</b><br>20                                                          |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Avoidance, Physiological reactions, Specific dental stimuli |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                    |
| <b>Edades:</b><br>Todas las edades                                                                      | <b>Palabras clave:</b><br>Oral health, Dental fear                                 |



## Dental Satisfaction Questionnaire

| DSQ                    | Versión Española                                                                                            | Original                                                                      |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Dental Satisfaction Questionnaire                                                                           | Dental Satisfaction Questionnaire                                             |
| <b>Autor(es)</b>       | Almerich Silla JM                                                                                           | Davies AR                                                                     |
| <b>Referencia</b>      | Community Dent. Health. 2014;31(1):44-49                                                                    | Davies AR, and Ware, J.E. (1982). Santa Mónica: The Rand Corporation          |
| <b>Correspondencia</b> | Almerich Silla JM. Clínica Odontológica, Universitat de València, C/ Gascó Oliag 1, València (46010), Spain | Dr. Davies at The Rand Corporation, 1700 Main Street, Santa Monica, CA 90406. |
| <b>E-mail</b>          | jose.m.almerich@uv.es                                                                                       | Fallecida                                                                     |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento                  | <b>Nº de ítems:</b><br>19                                                                                                               |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Pain management( 3), Quality( 7), Cost( 2), Availability / Convenience( 3), Access( 3), Item not in subscale( 1) |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                                         |
| <b>Edades:</b><br>Adolescentes                                                                          | <b>Palabras clave:</b><br>Salud dental, Satisfacción dental                                                                             |



## Índice de Valoración de Salud Oral Geriátrica

| GOHAI           | Versión Española                                                                                                  | Original                                                                          |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre          | Índice de Valoración de Salud Oral Geriátrica                                                                     | Geriatric Oral Health Assessment Index                                            |
| Autor(es)       | Pinzón-Pulido SA                                                                                                  | Atchinson, KA.                                                                    |
| Referencia      | Rev Esp Geriatr Gerontol. 1999;34:273-282                                                                         | J Dent Educ. 1990 Nov;54(11):680-                                                 |
| Correspondencia | Sandra Pinzón Pulido, Escuela Andaluza de Salud Pública (EASP), Cuesta del Observatorio, 4, 18011 Granada, España | Prof. Kathryn Atchison, 410 Charles Young Dr. E., Los Angeles, CA 90095-1405, USA |
| E-mail          | sandra.pinzon.easp@juntadeandalucia.es                                                                            | katchison@conet.ucla.edu                                                          |

### Características

|                                                                                                         |                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>12                         |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>3                          |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>No se especifica               |
| <b>Edades:</b><br>Ancianos                                                                              | <b>Palabras clave:</b><br>Salud dental, Geriatria |



## Index of Dental Anxiety and Fear

| IDAF-4C                | Versión Española                                                              | Original                                                                                                                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Index of Dental Anxiety and Fear                                              | Index of Dental Fear and Anxiety                                                                                                               |
| <b>Autor(es)</b>       | Carrillo-Díaz, M.                                                             | Armfield JM                                                                                                                                    |
| <b>Referencia</b>      | Oral Health Prev Dent. 2012;10(4):327-37                                      | Psychol Assess. 2010 Jun;22(2):279-8                                                                                                           |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Paediatric Dentistry, Rey Juan Carlos University, Madrid, Spain | Australian Research Centre for Population Oral Health, School of Dentistry, University of Adelaide, Adelaide, South Australia, 5005, Australia |
| <b>E-mail</b>          | maria.carrillo@urjc.es                                                        | jason.armfield@adelaide.edu.au                                                                                                                 |

### Características

|                                                                                                         |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Escala de síntomas                                                         | <b>Nº de ítems:</b><br>8                              |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>3                              |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                       |
| <b>Edades:</b><br>Adultos                                                                               | <b>Palabras clave:</b><br>Dental fear, Dental anxiety |



## La escala de ansiedad dental modificada

| MDAS            | Versión Española                                                                                                                             | Original                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Nombre          | La escala de ansiedad dental modificada                                                                                                      | Modified Dental Anxiety Scale                                   |
| Autor(es)       | Carrillo-Díaz, M.                                                                                                                            | Humphris, G.                                                    |
| Referencia      | Eur J Oral Sci. 2012 Feb;120(1):75-81                                                                                                        | Community Dent Health. 1995 Sep;12(3):143-50.                   |
| Correspondencia | Department of Dentistry, Rey Juan Carlos University (Madrid, Spain). Avda. de Atenas s / n (Campus CC. Salud URJC). E28922-Alcorcón (Madrid) | Department of Clinical Psychology, University of Liverpool, UK. |
| E-mail          | maria.carrillo@urjc.es                                                                                                                       | gmh4@st-andrews.ac.uk                                           |

### Características

|                                                                                                  |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Conceptos medidos:<br>Escala de síntomas                                                         | Nº de ítems:<br>5                                    |
| Enfermedad:<br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | Dimensiones:<br>1 dimensión: Dental Anxiety Scale    |
| Población:<br>Todos los géneros                                                                  | Medidas:<br>Psicométrico                             |
| Edades:<br>Adultos                                                                               | Palabras clave:<br>Dental, Ansiedad, Estrés infantil |



## Perfil de Impacto de Salud Bucal 14



Otras versiones de este cuestionario

| OHIP-14                | Versión Española                                                            | Original                                                                                                                                   |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Perfil de Impacto de Salud Bucal 14                                         | Oral Health Impact Profile 14                                                                                                              |
| <b>Autor(es)</b>       | Montero, J                                                                  | Slade GD                                                                                                                                   |
| <b>Referencia</b>      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2009 Jan 1;14(1):E44-50                      | Community Dent Oral Epidemiol. 1997 Aug;25(4):284-9                                                                                        |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Dentistry, School of Medicine, University of Salamanca, Spain | Koury Oral Health Sciences Building, Rm 4502, 385 South Columbia Street, University of North Carolina at Chapel Hill, Chapel Hill NC 27599 |
| <b>E-mail</b>          | javimont@usal.es                                                            | gary.slade@adelaide.edu.au                                                                                                                 |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>14                                                                                                                                      |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Functional limitation , Pain , Psychological Discomfort , Physical disability , Psychological disability , Social disability , Handicap |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                                                                |
| <b>Edades:</b><br>Todas las edades                                                                      | <b>Palabras clave:</b><br>Salud oral                                                                                                                           |



## Perfil de Impacto de Salud Bucal 20



Otras versiones de este cuestionario

| OHIP-20                | Versión Española                                                            | Original                                                                                                                          |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Perfil de Impacto de Salud Bucal 20                                         | Oral Health Impact Profile 20                                                                                                     |
| <b>Autor(es)</b>       | Montero, J                                                                  | Allen F                                                                                                                           |
| <b>Referencia</b>      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2012 May 1;17(3):e469-76.                    | Int J Prosthodont. 2002 Sep-Oct;15(5):446-50.                                                                                     |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Dentistry, School of Medicine, University of Salamanca, Spain | University Dental School and Hospital, National University of Ireland, Department of Restorative Dentistry, Wilton, Cork, Ireland |
| <b>E-mail</b>          | javimont@usal.es                                                            | f.allen@ucc.ie                                                                                                                    |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>14                                                                                                                                |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Functional limitation, Pain, Psychological Discomfort, Physical disability, Psychological disability, Social disability, Handicap |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                                                          |
| <b>Edades:</b><br>Todas las edades                                                                      | <b>Palabras clave:</b><br>Salud oral                                                                                                                     |



## Perfil de Impacto de Salud Bucal

| OHIP-50                | Versión Española                                                                                                                                     | Original                                                                                                                                   |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Perfil de Impacto de Salud Bucal                                                                                                                     | Oral Health Impact Profile                                                                                                                 |
| <b>Autor(es)</b>       | López, R.                                                                                                                                            | Slade GD                                                                                                                                   |
| <b>Referencia</b>      | BMC Oral Health. 2006 Jul 7;6:11                                                                                                                     | Community Dent Health. 1994 Mar;11(1):3-11                                                                                                 |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Community Oral Health and Pediatric Dentistry, Royal Dental College, Faculty of Health Sciences, University of Aarhus, Aarhus, Denmark | Koury Oral Health Sciences Building, Rm 4502, 385 South Columbia Street, University of North Carolina at Chapel Hill, Chapel Hill NC 27599 |
| <b>E-mail</b>          | rlopez@odont.au.dk                                                                                                                                   | gary.slade@adelaide.edu.au                                                                                                                 |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>49                                                                                                                                                                    |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Functional limitation(9) , Physical pain(9) , Psychological discomfort(5) , Physical disability(9) , Psychological disability(6) , Social disability(5) , Handicap(6) |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                                                                                              |
| <b>Edades:</b><br>Todas las edades                                                                      | <b>Palabras clave:</b><br>Oral health, Oral impact                                                                                                                                           |



## Impactos orales en el rendimiento diario

| OIDP                   | Versión Española                                                                                            | Original                                                               |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Impactos orales en el rendimiento diario                                                                    | Oral Impacts on Daily Performances                                     |
| <b>Autor(es)</b>       | Montero, J                                                                                                  | Supreda A                                                              |
| <b>Referencia</b>      | Health Qual Life Outcomes. 2008 Nov 18;6:101.                                                               | Chapel Hill: University of North Carolina, Dental Ecology; 1997:151-60 |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Surgery, School of Dentistry, University of Salamanca, Campus Unamuno, 37007 Salamanca, Spain | Department of Community Dentistry, Khon Kaen University, Thailand      |
| <b>E-mail</b>          | javimont@usal.es                                                                                            | supreda@kku1.kku.ac.th                                                 |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>8                                                                                                                                |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>comer(1) , hablar(1) , limpieza dental(1) , trabajo(1) , relación social(1) , dormir/relax(1) , sonreír(1) , estado emocional(1) |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                                                         |
| <b>Edades:</b><br>Adultos                                                                               | <b>Palabras clave:</b><br>Salud oral, condiciones orales (aparato estomatognático)                                                                      |



## Calidad de Vida Oral

| OQL                    | Versión Española                                                                                                                                         | Original                                                                                                                       |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Calidad de Vida Oral                                                                                                                                     | Oral Quality of Life                                                                                                           |
| <b>Autor(es)</b>       | Muñoz-Soto E                                                                                                                                             | Cohen LK                                                                                                                       |
| <b>Referencia</b>      | Servicio Canario de Salud; 2000. p. 55-6,136-7                                                                                                           | Int J Health Serv. 1976;6(4):681-98                                                                                            |
| <b>Correspondencia</b> | Esther Muñoz Soto, Assistant Professor, Department of Oral Surgery and Maxillofacial Surgery, School of Dentistry, University of Granada, Granada, Spain | Division of Extramural Research, National Institute of Dental Research, National Institutes of Health, Bethesda, MD 20892, USA |
| <b>E-mail</b>          | bprados@hotmail.com                                                                                                                                      | Lkcohen1@verizon.net                                                                                                           |

## Características

|                                                                                                         |                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>6                |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Estética / Dolor |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico         |
| <b>Edades:</b><br>Niños/as                                                                              | <b>Palabras clave:</b><br>Dental        |



## Oral Satisfaction 0-10 Scale

| OSS                    | Versión Española                                                                                                     | Original                                                                     |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Oral Satisfaction 0-10 Scale                                                                                         | Oral Satisfaction 0-10 Scale                                                 |
| <b>Autor(es)</b>       | Montero, J                                                                                                           | Atchinson, KA.                                                               |
| <b>Referencia</b>      | Health Qual Life Outcomes. 2008 Nov 18;6:101                                                                         | Adv Dent Res. 1997 May;11(2):272-80.                                         |
| <b>Correspondencia</b> | Departamento de Cirugía, Escuela de Odontología, Universidad de Salamanca, Campus Unamuno, 37007, Salamanca (España) | Section of Public Health Dentistry, UCLA School of Dentistry 90095-1668, USA |
| <b>E-mail</b>          | javimont@usal.es                                                                                                     | kathya@dent.ucla.edu                                                         |

## Características

|                                                                                                         |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Escala de síntomas                                                         | <b>Nº de ítems:</b><br>1        |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>1        |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Clinimétrico |
| <b>Edades:</b><br>Adultos                                                                               | <b>Palabras clave:</b><br>Oral  |



## Psychosocial Impact of Dental Aesthetics Questionnaire

| PIDAQ                  | Versión Española                                                                                                        | Original                                                                                                                                         |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Psychosocial Impact of Dental Aesthetics Questionnaire                                                                  | Psychosocial Impact of Dental Aesthetics Questionnaire                                                                                           |
| <b>Autor(es)</b>       | Almerich Silla JM                                                                                                       | Zentner A                                                                                                                                        |
| <b>Referencia</b>      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2013 Jan 1;18(1):e168-73                                                                 | Eur J Orthod. 2006 Apr;28(2):103-11                                                                                                              |
| <b>Correspondencia</b> | Departamento de Estomatología Unidad Docente de Preventiva Clínica Odontológica C/ Gascó Oliag nº 1 CP: 46010. Valencia | Professor Andrej Zentner Department of Orthodontics Academic Centre for Dentistry Amsterdam (ACTA) Louwesweg 1 1066 EA Amsterdam The Netherlands |
| <b>E-mail</b>          | jose.m.almerich@uv.es                                                                                                   | azentner@acta.nl                                                                                                                                 |

### Características

|                                                                                                         |                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>23                                                                                                                   |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>Aesthetic concern (AC)( 3), Psychological Impact (PI)( 6), Social Impact (SI)( 8), Dental self-confidenced (DSC)( 6) |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                                                                             |
| <b>Edades:</b><br>Adolescentes                                                                          | <b>Palabras clave:</b><br>Factores psicosociales, Impacto                                                                                   |



## Perfil de impacto en salud oral para pacientes portadores de prótesis

| POST-OHIP-13           | Versión Española                                                                                                          | Original                                                                                                                  |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Perfil de impacto en salud oral para pacientes portadores de prótesis                                                     | Impact of the prosthetic treatment received                                                                               |
| <b>Autor(es)</b>       | Montero J                                                                                                                 | Montero J                                                                                                                 |
| <b>Referencia</b>      | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2012 May 1;17(3):e469-76                                                                   | Med Oral Patol Oral Cir Bucal. 2012 May 1;17(3):e469-76                                                                   |
| <b>Correspondencia</b> | Clínica Odontológica, Facultad de Medicina C/ Alfonso X el Sabio S/N Campus Miguel de Unamuno C P 37007 Salamanca (Spain) | Clínica Odontológica, Facultad de Medicina C/ Alfonso X el Sabio S/N Campus Miguel de Unamuno C P 37007 Salamanca (Spain) |
| <b>E-mail</b>          | javimont@usal.es                                                                                                          | javimont@usal.es                                                                                                          |

### Características

|                                                                                                         |                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento                  | <b>Nº de ítems:</b><br>13                              |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>7                               |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                        |
| <b>Edades:</b><br>Ancianos                                                                              | <b>Palabras clave:</b><br>prótesis dental, edentulismo |



## Quality of Life associated with Dental Aesthetic Satisfaction

| QoLDAS                 | Versión Española                                                                                                                                    | Original                                                                                                                                            |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Quality of Life associated with Dental Aesthetic Satisfaction                                                                                       | Quality of Life associated with Dental Aesthetic Satisfaction                                                                                       |
| <b>Autor(es)</b>       | Perea C                                                                                                                                             | Perea C                                                                                                                                             |
| <b>Referencia</b>      | J Dent. 2015 Nov;43(11):1337-45                                                                                                                     | J Dent. 2015 Nov;43(11):1337-45                                                                                                                     |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Buccofacial Prostheses, Faculty of Dentistry, Complutense University of Madrid (U.C.M.), Pza. Ramón y Cajal, s/n, 28040 Madrid, Spain | Department of Buccofacial Prostheses, Faculty of Dentistry, Complutense University of Madrid (U.C.M.), Pza. Ramón y Cajal, s/n, 28040 Madrid, Spain |
| <b>E-mail</b>          | raquel.castillo@odon.ucm.es                                                                                                                         | raquel.castillo@odon.ucm.es                                                                                                                         |

### Características

|                                                                                                         |                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida                 | <b>Nº de ítems:</b><br>9                                  |
| <b>Enfermedad:</b><br>Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud | <b>Dimensiones:</b><br>3                                  |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                           |
| <b>Edades:</b><br>Todas las edades                                                                      | <b>Palabras clave:</b><br>Oral aesthetic, quality of life |



## Quality of Life with Implant-Prostheses

| QoLIP-10               | Versión Española                                                                                                                                  | Original                                                                                                                                          |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | Quality of Life with Implant-Prostheses                                                                                                           | Quality of Life with Implant-Prostheses                                                                                                           |
| <b>Autor(es)</b>       | Castillo-Oyagüe R                                                                                                                                 | Castillo-Oyagüe R                                                                                                                                 |
| <b>Referencia</b>      | J Dent. 2013 Sep;41(9):753-63                                                                                                                     | J Dent. 2013 Sep;41(9):753-63                                                                                                                     |
| <b>Correspondencia</b> | Department of Buccofacial Prostheses, Faculty of Dentistry, Complutense University of Madrid (UCM), Pza. Ramón y Cajal, s/n, 28040, Madrid, Spain | Department of Buccofacial Prostheses, Faculty of Dentistry, Complutense University of Madrid (UCM), Pza. Ramón y Cajal, s/n, 28040, Madrid, Spain |
| <b>E-mail</b>          | raquel.castillo@odon.ucm.es                                                                                                                       | raquel.castillo@odon.ucm.es                                                                                                                       |

### Características

|                                                                                         |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Conceptos medidos:</b><br>Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida | <b>Nº de ítems:</b><br>10                                                       |
| <b>Enfermedad:</b><br>Otras enfermedades o condiciones                                  | <b>Dimensiones:</b><br>biopsicosocial( 5), estética dental( 3), realización( 2) |
| <b>Población:</b><br>Todos los géneros                                                  | <b>Medidas:</b><br>Psicométrico                                                 |
| <b>Edades:</b><br>Adultos                                                               | <b>Palabras clave:</b><br>Implantes protésicos                                  |